

**Zeitschrift:** Armee-Logistik : unabhängige Fachzeitschrift für Logistiker = Organo indipendente per logistica = Organ independenta per logistichers = Organ indépendant pour les logisticiens

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 82 (2009)

**Heft:** 7

**Vereinsnachrichten:** SFV = ARFS

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Der SFV ist dabei!

Geschätzte Mitglieder

Ich rufe euch auf, am Tag der Unteroffiziere in Luzern möglichst zahlreich teilzunehmen. Dieser Tag ist eine hervorragende Plattform für den Gedankenaustausch, aber auch um alte und neue Bekannte zu treffen. Alle Sektionen des Schweizerischen Fourierverbandes (SFV) werden mit Vertretern an diesem Anlass teilnehmen.

Weitere Informationen unter [www.armee.ch/hka](http://www.armee.ch/hka)

Anmeldungen bis am 17. August an [busa.info@vtg.admin.ch](mailto:busa.info@vtg.admin.ch) (inklusive, an welchem Workshop man teilnehmen will).

*Euer Zentralpräsident Four Eric Riedwyl*

## Führungsausbildung mit doppeltem Nutzen

LUZERN. – ARMEE-LOGISTIK berichtete bereits in der letzten Ausgabe ausführlich über den Tag der Unteroffiziere. Dieser findet am Samstag 29. August im Arme-Ausbildungszentrum Luzern (AAL) statt. Das ausführliche Programm:

- Ab 08.30 Eintreffen der Gäste und Teilnehmer / Kaffee und Gipfeli
- 09.30–09.45 Begrüssung durch den Kdt Busa, Br Huber
- 09.45–10.00 Informationen zu den Workshops durch Moderator
- 10.00–11.30 Gedankenaustausch in den Workshops
  - Führungsausbildung mit doppeltem Nutzen (Oberst Gasser)
  - Ausserdienstliche Ausbildung in den Verbänden (Vertreter Fw/Four Vrb)
  - Beitrag der Berufsmilitärs in der Führungsausbildung (Chefadj Müller)
- 11.30–13.00 Präsentation der Ergebnisse aus den Workshops (Moderator/Leiter Workshops)
- 13.00 Zusammenfassung und Statement durch Kdt Busa, Br Huber
- Schlusswort
- Ab 13.30 Stehlunch für Angemeldete im Foyer

Anzug: Ausgangsanzug, Veteranen auch in Zivil erwünscht

Situationsplan Anfahrtsplan, Strasse und öffentliche Verkehrsmittel: Das AAL ist in 3 Minuten ab Autobahnausfahrt «Luzern/Kriens» erreichbar. Den Besuchern stehen genügend Gratis-Parkplätze zur Verfügung (Seite Eichwald).

Mit öffentlichen Verkehrsmitteln ab Bahnhof Luzern: Bus Linie 20 (Richtung Ennethorw (Station Allmend). 7 Minuten Fahrzeit.

Beachtet auch das Inserat auf der dritten Umschlagseite in dieser Ausgabe von ARMEE-LOGISTIK!

▼  
**Worauf  
es beim  
Inserieren ankommt?**

**Auf die  
richtige  
Zeitung!**

ARMEE-LOGISTIK

[WWW.FOURIER.CH](http://WWW.FOURIER.CH)



### Adress- und Gradänderungen

Zentrale Mutationsstelle SFV  
Postfach, 5036 Oberentfelden  
Telefon 062 723 80 53, E-Mail [mut@fourier.ch](mailto:mut@fourier.ch)

### Zentralpräsident

Four Eric Riedwyl  
Egghalde 22, 6206 Neuenkirch  
N 077 450 29 83, T G 041 419 15 20  
[eric.riedwyl@fourier.ch](mailto:eric.riedwyl@fourier.ch)

### Nordwestschweiz

Präsident: Four Beat Sommer, Moosweg 27b,  
4125 Riehen, T P 061 641 15 15, T G 031 998 46 46, F G  
031 998 47 47, N 076 649 25 68, [bsommer.@fourier.ch](mailto:bsommer.@fourier.ch)

### Bern

Präsident: Four André Schaad, Walperswilstrasse 40,  
3270 Aarberg, T P 032 392 18 49, T G 032 843 98 03, F  
G 032 843 98 09, N 079 270 75 76, [andre.schaad@post-mail.ch](mailto:andre.schaad@post-mail.ch)  
oder [andre.schaad@vtg.admin.ch](mailto:andre.schaad@vtg.admin.ch)

### Graubünden

Präsident: Four Matthias Imhof,  
Dursch 193, 7233 Jenaz,  
N 078 724 08 07,  
[matthias.imhof86@bluewin.ch](mailto:matthias.imhof86@bluewin.ch)

### Ostschweiz

Präsident: Four Hans-Peter Widmer, Sagigut 37,  
5036 Oberentfelden, T P 062 723 80 53,  
T G 062 835 92 34, F G 062 835 93 60,  
N 079 232 26 73, [hans-peter.widmer@ubs.com](mailto:hans-peter.widmer@ubs.com)

### Romande (ARFS)

Präsident: Fourrier Pascal Morard, Rue du Chanoine  
Berchtold 8, 1950 Sion, T privé 027 321 33 44,  
T mobile 079 306 32 54, [pascal.morard@netplus.ch](mailto:pascal.morard@netplus.ch)

### Ticino

Présidente: Furiere André Gauchat, Corcaréi,  
6968 Sonvico, T u. 091 820 63 06, T a. 091 943 42 79, F  
091 820 63 51, N 079 681 00 33,  
[andre.gauchat@basler.ch](mailto:andre.gauchat@basler.ch)

### Zentralschweiz

Präsident: Four Eric Riedwyl, Egghalde 22,  
6206 Neuenkirch, N 077 450 29 83,  
T G 041 419 15 20, F P 041 467 36 63,  
[zentralschweiz@fourier.ch](mailto:zentralschweiz@fourier.ch)

### Zürich

Präsident: Four Roger Seiler, Metzgerweg 4,  
8906 Bonstetten, T P 044 701 25 90,  
T G 044 238 53 67 F 044 238 54 12,  
[Roger.Seiler@ubs.com](mailto:Roger.Seiler@ubs.com)

## 91e Assemblé générale de l'Association Romande des Fourriers Suisses



### Rapport du Conseil de Fondation du journal «Le Fourrier Suisse» pour 2008

C'est avec plaisir que je vous présente, pour l'avant-dernière fois en qualité de Président du Conseil de Fondation du journal «Le Fourrier Suisse», le rap-

port de notre Fondation. Ayant atteint l'âge de 65 ans, j'estime qu'il est temps de laisser la place à de plus jeunes et je vous annonce, aujourd'hui déjà, ma démission de la fonction de Président de la Fondation pour l'AG 2010.

Ceci dit, nous pourrions comme il est de coutume dans mon rapport, vous faire savoir que les Nations Unies et l'Unesco ont déclaré l'année 2009 Année Mondiale de l'Astronomie. Près de cent quarante pays participent à l'organisation de l'Année Mondiale de l'Astronomie en 2009! Un très grand enthousiasme anime tous les amoureux du ciel.

Nous ne pouvons malheureusement pas en dire de même depuis la réforme de l'armée suisse. En effet, l'enthousiasme n'est plus présent chez nos jeunes soldats et fourriers! Beaucoup d'améliorations ont été apportées dans l'instruction de nos futurs soldats et fourriers par la réforme de l'Armée: plus de flexibilité, instruction continue, ... etc. Mais est-ce que nos jeunes soldats et futurs fourriers ont compris la vraie valeur d'une armée de milice et d'une association dispensant des activités hors du service?

Nous devons malheureusement constater lors de nos visites à l'Ecole des fourriers, seul moment permettant de contacter les futurs membres de notre association – en raison de la protection des données –, que nous n'arrivons plus à les convaincre d'adhérer à notre association, malgré tout l'enthousiasme montré par les recruteurs.

En ma qualité de Président de la Fondation, j'ai participé à plusieurs visites à l'Ecole de fourriers de Sion ainsi qu'à des séances de la Commission du journal ARMÉE-LOGISTIK à Zurich. Suite à ces contacts, je parviens à la conclusion qu'une réforme en profondeur de notre association est sans doute nécessaire. Mais je suis d'avis qu'il appartient aux jeunes fourriers d'aujourd'hui de prendre en mains la destinée de notre association et non aux anciens fourriers, qui sont des vétérans.

Je doute que le comité suisse soit conscient de la gravité de la situation actuelle. Il serait temps qu'il sorte de sa torpeur et regarde les choses dans leur réalité. Trop peu a été entrepris par le comité central ces dernières années. Notre lettre du mois de novembre 2008, signé par le président romand, le secrétaire et coordinateur Michel Wild et moi-même à l'intention du Président Central Eric Riedwyl et de la commission du journal ARMÉE-LOGISTIK est restée lettre morte.

Enfin, lors de la séance de la commission du journal qui s'est déroulée le mercredi 13 mai à Zurich et à laquelle j'étais présent, le président la commission du journal ARMÉE-LOGISTIK Stefan Walder et le rédacteur Meinrad Schuler m'ont donné la garantie qu'une rencontre sera organisée prochainement avec eux et notre président Pascal Morard et que les questions soulevées dans notre lettre du mois de novembre 2008 seront traitées.

Je tiens à remercier le Bureau Romand, son président

Pascal Morard ainsi que notre coordinateur au journal ARMÉE-LOGISTIK Michel Wild pour le soutien et la collaboration qu'ils ont constamment apportés.

Toujours en veilleuse, la caisse de la Fondation n'a été mise à contribution l'an dernier que pour le versement d'une contribution de soutien à l'ARFS de CHF 1'000.--. Le léger relèvement des taux d'intérêts servis par notre banque et la modicité des frais engagés ont permis de limiter la perte d'exercice à CHF 901.05. La Fondation disposait au 1er janvier 2009 d'un capital de CHF 21'350.65. Par ailleurs, l'ARFS a demandé à la Fondation le versement d'un nouveau soutien financier de CHF 1'500.--, montant qui a été viré en mars 2009. – Je vous remercie de votre attention

Au nom du Conseil de Fondation du journal «Le Fourrier Suisse»

Le Président du Conseil de fondation du journal LE FOURRIER SUISSE  
Fourrier Leander Schmid



### RAPPORT ANNUEL DU RESPONSABLE DES TIRS ARFS

J'ai le plaisir de vous lire mon premier rapport annuel en tant que Responsable des tirs de l'ARFS.

Peu après ma prise de fonction à l'Assemblée générale de Bussigny, je me suis mis rapidement à la recherche d'un généreux donateur pour renouveler le challenge inter groupements qui avait été remporté définitivement par le Groupement genevois et j'ai contacté tous les présidents de groupements, à l'exception du groupement genevois, puisque les deux derniers challenges avaient été offerts par des fourriers genevois. Quelques semaines ont passé et après un premier rappel, j'ai reçu une réponse positive du fourrier Gabriel Progin qui offrait ce nouveau challenge

ASF / ARFS		
<b>GROUPEMENT DE BÂLE</b>		
06.08.	19.00	Stamm ordinaire, «Flügelrad»
03.09.	19.00	Stamm Ordinaire, «Flügelrad»
<b>GROUPEMENT DE BERNE</b>		
04.08.	18.00	Stamm «des isolés» selon programme de dernière minute
02.09.	18.00	Stamm selon annonce
<b>GROUPEMENT FRIBOURGEOIS</b>		
06.08.	18.30	Stamm ordinaire, «Marcello»
03.09.	18.30	Stamm ordinaire, «Marcello»
<b>GROUPEMENT GENEVOIS</b>		
06.08.	17.30	Stamm détente «pétanque», buvette stand Bernex
03.09.	17.30	Stamm «tir au petit calibre», Ch. Hutins des Bois, Av. Bel-Air, Ch.-Bourg
<b>GROUPEMENT JURASSIEN</b>		
06.08.	19.00	Hôtel des Rangiers, Asuel Stamm ordinaire
03.09.	19.00	Hôtel des Rangiers, Asuel Stamm ordinaire
<b>GROUPEMENT VAUDOIS</b>		
08.09.	17.45	Stamm ordinaire, Café du Grütli
<b>GROUPEMENT DE ZURICH</b>		
19.08.	17.30	Stamm «chez Jean-Paul»
19.08.	17.00	Programme fédéral Egg
07.09.	18.30	Stamm ordinaire, «Landhaus»

que j'ai le plaisir de vous présenter et je pense que nous pouvons le remercier chaleureusement et l'applaudir.

Dans le même temps, j'ai trouvé un nouveau donateur pour les gobelets en étain pour récompenser les participants aux tirs hors service 2011. Il s'agit du fourrier Robert Blondeau du Groupement neuchâtois. Pour 2010, c'est l'app. a-four Jean-Marc Gorgerat qui est annoncé.

Dans la foulée, j'ai élaboré un projet de feuille de stand standard pour les tirs des assemblées générales ARFS et sollicité des offres tant à Genève qu'auprès des présidents des groupements. Le Comité romand a accepté ma proposition le 14 mars dernier et m'a donné le feu vert pour aller de l'avant.

Les membres qui ont effectué le tir de ce matin ont pu voir ces nouvelles feuilles de stand. Certes, cela coûte CHF 430,- pour plus de 600 feuilles doubles papier chimique, mais trouver un imprimeur chaque année qui accepte d'en imprimer une quarantaine, cela n'est pas facile et c'est plus onéreux. De la sorte, l'ARFS a payé ces feuilles qui sont à disposition des organisateurs des tirs des assemblées générales ARFS. Cela représente une petite contribution supplémentaire de l'ARFS à l'organisation des assemblées générales.

Venons en maintenant aux tirs proprement dits. Depuis la dernière Assemblée générale de l'ARFS, nous avons participé au Tir de l'Assemblée des Délégués ASF à Soleure le samedi 31 mai 2008.

Il y a eu 64 tireurs, dont 12 romands, mais nous avons un quota minimum de 14 tireurs. Nous étions classés au 4<sup>e</sup> rang avec la moyenne de 100 points. Parmi les romands, seul le fourrier Gabriel Progin au 6<sup>e</sup> rang, figurait parmi les 10 premiers. Tous les résultats étaient publiés dans le numéro de juin 2008 du journal LOGISTIQUE DE L'ARMÉE.

Concernant les tirs hors du service, l'année 2008 n'aura pas été meilleure que les années précédentes, puisque j'ai reçu les résultats de 47 membres qui ont effectué le tir du Programme fédéral dont 45 à 25 mètres et 2 à 50 mètres, contre 49 en 2007 et le Tir en campagne a été effectué par 36 membres, dont 34 à 25 mètres et 2 à 50 mètres, contre 41 l'année précédente.

Voici les résultats individuels obtenus par les 10 meilleurs tireurs:

### Programme fédéral

1. four CART Christian (VD), 195 points; 2. four VALLON Pierre-Marcel (BE), 193 points; 3. four STEMPFEL Marius (FR), 193 points; 4. four COTTING André-Claude (FR), 192 points; 5. It col GRUNENWALD Jean-Paul (JU), 188 points; 6. It col FOEHN Tommy (GE), 187 points; 7. four MADER Werner (VD), 186 points; 8. four GRUNENWALD Nathanaël (JU), 186 points; 9. four DURUSSEL Gaston (VD), 185 points; 10. cap Qm MARTINETTI Piergiorgio (ZH), 185 points.

### Tir en campagne

1. four PROGIN Gabriel (FR), 175 points; 2. It col GRUNENWALD Jean-Paul (JU), 173 points; 3. four STEMPFEL

Marius (FR), 173 points; 4. four RYFF Jean-Claude (NE), 172 points; 5. four GRUNENWALD Nathanaël (JU), 172 points; 6. four COTTING André-Claude (FR), 171 points; 7. four CART Christian (VD), 169 points; 8. four CRETIN Albert (ZH), 168 points; 9. four JOST Martin (GE), 167 points; 10. four HUNZIKER Werner (GE), 167 points.

Pour la 7<sup>e</sup> année consécutive, nous pouvons attribuer les prix spéciaux aux trois meilleurs tireurs classés. Cette année, les gobelets en étain sont offerts par le maj Qm Oscar Haltinner, membre du Groupement genevois, présent dans la salle, que nous pouvons remercier chaleureusement.

Je ne vais pas vous lire le règlement d'attribution de ces prix spéciaux, mais juste vous préciser que les membres qui ont obtenu le 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> ou 3<sup>e</sup> prix, ne peuvent plus obtenir une nouvelle fois le même prix, ce qui laisse la porte ouverte aux suivants.

### Classement combiné des deux programmes permettant de participer aux prix spéciaux

1. four STEMPFEL Marius (FR), 366 points; 2. four CART Christian (VD), 364 points; 3. four COTTING André-Claude (FR), 363 points; 4. It col GRUNENWALD Jean-Paul (JU), 361 points; 5. four VALLON Pierre-Marcel (BE), 360 points; 6. four PROGIN Gabriel (FR), 358 points (né en 1954); 7. four GRUNENWALD Nathanaël (JU), 358 points; 8. It col FOEHN Tommy (GE), 354 points; 9. four CRETIN Albert (ZH), 352 points; 10. four BLONDEAU Robert (NE), 349 points.

### Les prix sont attribués comme il suit:

1<sup>er</sup>: four CART Christian (VD) avec 364 points, (hors concours les four STEMPFEL Marius et COTTING André-Claude, qui l'ont déjà reçu). – 2<sup>e</sup>: col GRUNENWALD Jean-Paul (JU) avec 361 points, (hors concours les four STEMPFEL Marius, COTTING André-Claude et VALLON Pierre-Marcel, qui l'ont déjà reçu). – 3<sup>e</sup>: four PROGIN Gabriel (FR) avec 358 points, (hors concours les four STEMPFEL Marius, COTTING André-Claude et VALLON Pierre-Marcel, qui l'ont déjà reçu).

La liste des résultats complets sera remise au Responsable des tirs des Groupements à l'issue de l'Assemblée générale. Le palmarès des tirs de la présente Assemblée générale vous sera présenté dans le courant de l'après-midi.

*Four Fernand Gardy,  
Responsable des tirs ARFS*

## Course en montagne ARFS 2009

du 26 au 27 septembre

Sorebois – Petit Mountet (Zinal)

Inscriptions chez Leander Schmid (leandro.schmid@romandie.com)

## Billets des groupements ARFS



Apéro bienvenu.

et son épouse qui vont nous faire découvrir une merveilleuse collection.

La famille, passionnée par les concours d'attelages, abrite dans un immense grenier un grand nombre de «voitures» qu'on attelait, à l'époque, à un ou plusieurs chevaux: des breaks, à quatre roues avec siège de cocher surélevé et deux banquettes longitudinales, une jardinière, quatre roues également, flanquée de prodigieuses lanternes et couverte d'une capote protégeant de la pluie ou du soleil les passagers assis face à la route, une charrette de gouvernante, d'une forme ovale et à deux roues, permettant d'installer derrière le cocher des enfants et leur accompagnatrice, enfin, quantité d'autres véhicules sur roues ou sur lugeons, tous magnifiquement entretenus. Dans une remise séparée, le mylord, voiture à quatre roues sur roulements à bille, munies de freins à disque, pouvant abriter sous une superbe capote quatre passagers, véhicule que le maître de céans attelle à l'occasion de mariages aux hôtes des écuries que nous allons saluer: Zoé, Youka, Saphir, Navril et Ophélie, magnifiques Franches-Montagnes âgés de 9 à 22 ans. On vous passe les colliers, harnais, brides et autres bâts et jusqu'à une selle militaire et sa malle d'ordonnance [qui, à l'époque, donnait droit à certaines indemnités et facilités de transport... c'était le bon temps!].

Notre guide nous accueille ensuite sous la tonnelle des Despond pour nous offrir un apéritif bienvenu

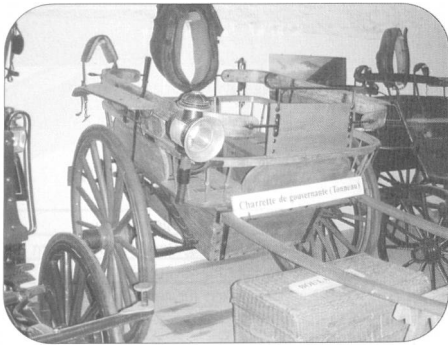
## GENEVOIS

### Stamm du 4 juin:

#### Marche sur le Sentier du «Nant d'Avril»

Suivre le cours du Nant d'Avril, (qui prend sa source dans les Marais de Mategnin) représentait la première partie de notre 10<sup>e</sup> et traditionnelle promenade printanière. Avant qu'il n'aille se jeter dans le Rhône, nous quittons ce paisible cours d'eau et suivons un petit chemin qui nous conduit d'abord vers de belles vignes, puis qui passe devant la chapelle de Peney-Dessus avant d'aboutir au village du même nom, lieu de résidence de notre ami Jean Willisegger, notre guide de ce jour. Nous nous arrêtons devant le «Ferme du Château» où nous attendent Pierre Despond





Charrette de gouvernante.

constitué de chasselas et de gamay du domaine. Merci de tout cœur, Jean. Le soleil descend vers la crête du Jura lorsque nous reprenons notre promenade qui nous ramènera à l'Auberge communale de Satigny où nous attendent quelques non-marcheurs pour le repas qui mettra un terme à cette bien agréable rencontre.

(HG)



Encore d'autres véhicules.

## ZURICHOIS

### Stamm du 8 juin: Minigolf «Challenge Claude Crosset»

Espérant avoir plus de chance avec les conditions météorologiques, nous avons changé la date annuelle prévue pour notre minigolf de cette année.

La participation fut malheureusement faible – quatre joueurs – et le... temps ne nous a pas permis de jouer en plein air. C'est au minigolf couvert du Grindel que nos deux premiers se sont livrés un combat acharné pour la première place du classement général cumulé après quatre ans. L'année prochaine, ce sera la «grande finale»! Nous regrettons l'absence des dames cette année.

La soirée s'est terminée dans la bonne humeur à la Pizzeria Giardino.

(AC)

## ASF SEZIONE TICINO

15./22.11. Ex Caserma GF  
Istruzione tecnica /  
Bellinzona/corso di cucina Ravecchia

## SFV NORDWESTSCHWEIZ

### SEKTION

08.08.	9–11	Lachmatt 25 m, Übung und Obligatorisches
15.08.	9–11	Sichtern 25 m, Übung und Obligatorisches
16.08.		Aesch, Neumatthof Fahrküchenausflug
19.08.	ab 17	Restaurant zum Hahn, Stamm
29.08.	14–16	Lachmatt 25 m, Übung und Obligatorisches
05.09.	9–11	Sichtern 25 m, Übung
09.09.	ab 17	Restaurant zum Hahn, Stamm
12.09.		Veteranenausflug
10.10.		Basel, Restaurant Bruderholz Kochanlass
24.10.		Sichtern Endschiessen
jeden	17.00	LUPI-Training im
Dienstag		Gellert-Schulhaus

### JUNGFÖURIERE

Für Fragen: Lorenz Brodbeck, 079 351 16 83, oder Daniel Wildi, 076 331 05 78, daniel.wildi@fourier.ch

12.08.	18.30	Basel, Bar Noon After-Work-Session
09.12.	18.30	Basel, Restaurant Leon Christmas, After-Work-Session

## Letzte Obligatorisch-Übungen 2009

Wer das Obligatorische noch schießen möchte, sollte oder muss, beachte bitte, dass dies bis Ende August geschehen kann. Bei dieser Gelegenheit sei auch darauf hingewiesen, dass wer seine persönliche Waffe nach Erledigung seiner Dienstpflicht behalten möchte, einige Male das für höhere Unteroffiziere freiwillige Obligatorische sowie das Feldschiessen absolviert haben muss.

(Gx)



Vlnr: Rupert Trachsel, Marcel Bouverat und Werner Flückiger.

## Erfolgreiche Basler am 26. Obwaldner «Kantonalen»

Kennen Sie die weltweit einzigartige unterirdische Schiessanlage Brünig Indoor? Wenn nicht, dann haben Sie wahrlich etwas verpasst. Schiessen bei Kunstlicht ist nämlich gewöhnungsbedürftig. Die Luft ist mit Pulverdampf geschwängert und die Sicht im 300 m Schiesstunnel mit 3-stöckiger Scheibenanordnung ist getrübt durch einen leichten Nebelschleier.



Eingang zur Anlage Brünig Indoor.

Der Besuch des Obwaldner Kantonalschützenfestes war effektiv eine Reise wert. Es ist zum allerersten Mal, dass ein so grosser Schiessanlass unterirdisch, quasi in einer Festung, bei Lungern durchgeführt wurde. Dazu kommt, dass im Kanton Obwalden nur alle 15 Jahre ein Kantonalschützenfest stattfindet. Also zwei wahre Gründe um die wohl verdienten Sommerferien nach dem Basler Kantonalschützenfest in Liestal um ein paar Wochen zu verschieben!

Die modernen, technischen Installationen stiessen in ihrer Kapazität an ihre Leistungsgrenzen. Bei einem so intensiven Dauer-Schiessbetrieb war die Belüftung der Schiess-Salons eindeutig überlastet; das Atmen wurde für Ungewohnte durch den Pulverdampf erschwert. Auch die Schallisolation dürfte beim Schiessen mit grosskalibrigen Sportgeräten der nationalen Lärmschutzverordnung wohl kaum entsprochen haben. Wenn hier Weltmeister trainieren, so schießen solche Spitzenschützen natürlich nur mit speziellen kleinkalibrigen Sportgeräten. Brünig Indoor hat aber auch klare Vorteile gegenüber dem sportlichen Schiessen im Freien: kein blendendes Sonnenlicht, keine Beeinflussung der Flugbahn durch Wind, konstantes, regulierbares Klima während des ganzen Jahres, keine Reklamationen von Anwohnern wegen Schiesslärm und demzufolge praktisch keine Einschränkung der Schiesszeiten (7 bis 23 Uhr!).

Während outdoor ein Gewitterregen nieder prasselte, haben drei Mutige unseres Pistolenclubs sich dem Wettkampf im Berg gestellt. Und nach Überwindung der Assimilierungsprobleme hat sich auch der gewohnte Erfolg eingestellt. Rupert Trachsel hat auf Distanz 50 und 25 m je drei Kranzresultate erreicht, Marcel Bouverat reüssierte auf 25 m zweimal und auf 50 m einmal und Werner Flückiger hat sich diesmal mit der einfachen Kranzauszeichnung begnügt. Seine Freude darüber war aber besonders gross, weil nun in seiner Kranzsammlung sämtliche Kantone mindestens einmal vertreten sind.

Doch nebst dem Schiesssport wurde bei dieser Gelegenheit auch die Pflege von echter Kameradschaft gross geschrieben. Im Hotel Bahnhof in Giswil waren wir gut und heimelig einquartiert, und auf der Heimreise im Pw machten wir noch einen herrlichen Abstecher ins schöne Berner Oberland. Es war nicht nur ein erfolgreiches, sondern auch ein wunderbares, unvergessliches Schützenwochenende. Wer nicht dabei war, ja der hat wahrlich etwas verpasst!

(WF)

## SFV BERN

SEKTION	
15.08.	09.00 Riedbach Bundesprogramm und freie Stiche
22.08.	09.00 Riedbach Bundesprogramm und freie Stiche
29.08.	09.00 Spiez-Gesigen 44. Bubenberg-Pistolschiessen
	11.15 Trubschachen, gemeinsames Mittagessen
	14.00 Escholzmatt, Schybischiessen
	16.00 Trub, Napf-Pistolschiessen
05.09.	09.00 Platten bei Schliern Endschiessen
12.09.	08.00 Platten bei Schliern, 64. Bubenberg- schiessen des ASVB
19.09.	St. Imier, Herbstwanderung

Anmeldungen und die genauen Treffpunktzeiten sind zu richten an Andreas Eggimann, 079 381 59 82 oder E-Mail a.egggi@bluewin.ch

## ORTSGRUPPE SEELAND

12.08.	20.00 Lyss, «Post»	Stamm
09.09.	20.00 Lyss, «Post»	Stamm
14.10.	20.00 Lyss, «Post»	Stamm



Ein Erinnerungsbild der gut gelaunten Berner Delegation an der DV des SFV in Bellinzona.

Foto: Meinrad Schuler

## SFV GRAUBÜNDEN

Besuche bei unseren Kameraden in Poschivo sind jederzeit willkommen. Kontaktpersonen: Livio Tuena, Poschivo, E-Mail: hotel@suisse-poschivo.ch oder Romeo Lardi, Le Prese, E-Mail: lardi.consulting@bluewin.ch

## SEKTION

23.08.	Sommeranlass der Regionalgruppe Mittelbünden
--------	---

## STAMM CHUR

03.08.	18.00 Chur, «Rätushof»	Stamm
07.09.	18.00 Chur, «Rätushof»	Stamm

## GRUPPO FURIERI POSCHIVO

06.08.	18.00 Hotel Suisse
03.09.	18.00 Hotel Suisse

Sonntag 23. August Sommeranlass der Regionalgruppe Mittelbünden, «Brunch in Tignas mit Wanderung». Anmeldungen nimmt der Obmann, Gion Cola, gerne entgegen.

E-Mail: surses.cola@blue-win.ch, Telefon Geschäft 081 684 27 17 oder Mobile: 079 719 71 73.

## SFV OSTSCHWEIZ

Unsere Homepage: [www.fourier.ch/ostschweiz](http://www.fourier.ch/ostschweiz)  
(mit Anmeldeöglichkeiten zu unseren Anlässen)

## SEKTION

07.08.	Wil	Minigolf
13.08.	Stamm am Koreaofen	
14.08.	Frauenfeld	Stamm
27./28.08.	Berner Oberland	Wanderung
17.09.	19.00 St. Gallen, AFG-Arena	Besichtigung

## SFV ZENTRALSCHWEIZ

Anmeldungen oder Auskünfte beim TL Four Markus Fick, Telefon Geschäft 044 334 36 42, Natel 079 429 81 59 oder beim Sektionspräsidenten Four Eric Riedwyl, Natel 077 450 29 83, E-Mail: zentralschweiz@fourier.ch

04.08.	18.00 Luzern, «Goldener Stern»,	Stamm
16.08.	Aesch, Fahrküchenausflug	
29.08.	14.00–16.30 Selgis, Ried-Muotathal	
	16.30 Besuch Kommandoposten Selgis	
01.09.	ab 18 Luzern, «Goldener Stern»,	Stamm
16.09.	20–21.30 Brünig Indoorschiessanlage	

## Rückblick MVS

Bei strahlendem Sonnenschein konnten unsere Technischen Leiter 19 Mitglieder der Sektionen Nordwestschweiz, Tessin, Zürich und Zentralschweiz in der Kaserne Aarau begrüßen. Herr Keller, Leiter des Verpflegungszentrums der Kaserne Aargau, erklärte uns zunächst im theoretischen Teil, worauf es beim Betrieb sowie beim Auf- und Abbau des Mobilien Verpflegungssystem (MVS) ankommt. Schon bald konnte mit dem Kochen begonnen werden. Aufgeteilt in zwei Gruppen wurde einmal auf- und abgebaut, währenddessen die andere die mit den Ausrüstungsgegenständen vertraut gemacht wurde. Nach dem Mittagessen (Teigwaren mit Bologneser Sauce) wurde gewechselt. Nach getaner Arbeit wurde der Tag mit einem Apéritif beendet. Wir möchten uns bei Herrn Keller nochmals herzlich bedanken, dass er sich den Samstag für uns Zeit genommen hat. Ein weiteres Dankeschön gilt Four Leander Glanz für die guten Fotos. Diese sind auf unserer Homepage [www.fourier.ch](http://www.fourier.ch) ab sofort abrufbar. (MF)

## Kommandoposten Selgis

Für Samstagnachmittag, 14 bis 17 Uhr, 29. August, haben unsere TLs den Besuch des Kommandopostens Selgis organisiert. Erbaut 1941/42 als KP des 4. Armeekorps, diente er später der Gebirgsdivision 9 und bis 1995 der Reduitbrigade 24. Die Kaverne Selgis ist keine Artillerie- oder Infanteriefestung, sondern ein sehr gut eingerichteter Kommandoposten. Besonders sehenswert sind die Wandmalereien des bekannten Malers Willi Koch. Füsilier Koch malte sie im Aktivdienst 1943/44 direkt auf die Betonwände. Diese Bilder widerspiegeln die Sehnsüchte der Soldaten dieser einschneidenden Epoche. Für Anmeldungen oder weitere Informationen stehen unsere TLs gerne zur Verfügung. (MF)

## SFV ZÜRICH

Unsere Homepage: [www.fourier.ch/zuerich](http://www.fourier.ch/zuerich)

## SEKTION

05.08.	14.00 Dietlikon, Besichtigung Coca-Cola Beverages
05./06.09.	Chur, Bündner 2-Tage-Marsch
11.09.	Dietlikon, Führung Coop-Verteilzentrum
14.10.	Zürich, Führung Zivilschutz-Museum
11.12.	Fondueplausch für Neumitglieder

## ORTSGRUPPE ZÜRICH-STADT

07.09.	17.30 Restaurant Glogge Egge, Stamm
05.10.	17.30 Restaurant Glogge Egge, Stamm
02.11.	Zürich, Martini-Abend (sep. Programm)

## REGIONALGRUPPE WINTERTHUR

27.07.	11.45 Bei Brosi zu Hause in Seuzach
31.08.	20.00 Restaurant Obergass Stamm
28.09.	20.00 Restaurant Obergass Stamm
26.10.	20.00 Restaurant Obergass Stamm
30.11.	20.00 Restaurant Obergass Stamm
	Im Dezember findet kein Stamm statt!

## REGIONALGRUPPE SCHAFFHAUSEN

07.08.	20.00 Hotel Bahnhof	Stamm
04.09.	20.00 Hotel Bahnhof	Stamm
02.10.	20.00 Hotel Bahnhof	Stamm

## Besichtigung

Für den Mittwoch 5. August ab 14 bis 16 Uhr, hat unser Technischer Leiter, Four Pascal Reith, eine Besichtigung der Coca-Cola Beverages in Dietlikon organisiert. Wir treffen uns um 13.50 Uhr beim Empfang Verkaufsgebäude an der Brüttisellerstrasse 7, 8305 Dietlikon. Bitte ausschliesslich auf dem grossen Parkplatz beim Schwimmbad parkieren. Mitzubringen sind gutes Schuhwerk und prächtige Laune. Anmeldungen nimmt unser technischer Leiter unter [pascal.reith@gmx.ch](mailto:pascal.reith@gmx.ch) oder [pascal.reith@ubs.com](mailto:pascal.reith@ubs.com) oder 043 355 90 09 oder 078 665 80 49 entgegen.

## PSS-Ausflug zum Spargelschmaus

Bei prächtigem Sommerwetter haben am Samstag 13. Juni 22 sehr gut gelaunte Teilnehmer (9 PSS-Mitglieder mit Ehegattin und 4 PSS-Freunde) die Reise nach Feldkirch (Marktgräfelerland) angetreten. In zwei Minibussen, von Kornel und Roger sehr sicher chauffiert, sind wir über die deutsche Grenze zum «Bohrerhof» für ein Spargessen, direkt beim Erzeuger, gefahren! Der feine Apéritif, Spezialität des Hauses, wurde durch Hans Lehmann (runder Geburtstag) gespendet. Die elegante, gepflegte Ambiance des Zeltrestaurants, sowie die reichhaltige Karte mit unwahrscheinlich vielen Spargelvariationen hat uns angenehm überrascht und alle Teilnehmer waren vom qualitativ hervorragenden und sehr gut präsentierten Essen begeistert; das Ganze wurde mit Weine aus der Region begossen. Wir danken unser Ehrenobmann Fritz Reiter für die Bekanntgabe dieser «Firstadresse». Nach dem Besuch des Produktionshofes, inklusiv Spezialitätenladen, kehrten wir am frühen Abend sehr zufrieden nach Hause zurück. (pgm)